



大会
经济及社会理事会

Distr.
GENERAL

A/52/132
E/1997/57
5 May 1997
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

大会
第五十二届会议
暂定议程表* 项目98(c)
部门政策问题:
粮食与可持续农业发展

经济及社会理事会
1997年实质性会议
1997年6月30日至
7月25日,日内瓦
临时议程** 项目5
联合国各次主要国际
会议和首脑会议统
筹和协调一致的后
续行动和执行情况

世界粮食首脑会议的成果、包括在所有适当
各级贯彻实施会议成果所需采取的行动

秘书长的说明

根据大会1995年12月20日第50/109号决议和1996年12月16日第51/171号决议,秘书长谨向大会和经济及社会理事会转递联合国粮食及农业组织总干事关于1996年11月13日至17日在罗马举行的世界粮食首脑会议的成果的报告。

* A/52/50。

** E/1997/100。

(原件:阿拉伯文、中文、
英文、法文、西班牙文)

附件

联合国粮食及农业组织总干事 关于1996年11月13日至17日在罗马举行的 世界粮食首脑会议的成果的报告

1. 大会在1996年12月6日通过的关于粮食与可持续发展的51/171号决议中,欢迎1996年11月13日至17日在罗马举行的世界粮食首脑会议的成果,敦促国际社会的所有成员在实施首脑会议通过的《行动计划》方面积极合作,并重申请粮农组织总干事通过经济及社会理事会向大会第五十二届会议提交报告,说明世界粮食首脑会议的成果,包括将采取何种行动,在所有适当各级贯彻实施首脑会议的成果。

2. 粮农组织总干事荣幸地根据大会的要求提交报告,并借此机会对大会给予世界粮食首脑会议筹备工作及成果的支持向大会表示感谢。

背景

3. 国家元首和政府首脑级世界粮食首脑会议于11月13日至17日在罗马举行。首脑会议的目的是重申全球最高政治一级对消除饥饿和营养不良任务以及实现所有人可持续粮食安全的承诺。

4. 为了对付广泛的营养不良和人们对农业满足今后粮食需要能力的日益关切,粮农组织呼吁召开首脑会议。在1993年11月召开的粮农组织大会第二十七届会议上,成员国对当前的形势和今后的前景表示“深为关切”,并强调“世界粮食、营养和持续性的重要问题需要在国家和国际各级立即采取行动。”

5. 在与世界各地广大国家元首和政府首脑磋商以后,粮农组织总干事请粮

农组织大会考虑于1996年11月在罗马召开一次世界粮食首脑会议。该提议得到了1995年10月大会第二十八届会议的批准,并于1995年12月得到了联合国大会的一致认可。在首脑会议前的整个时期,在粮农组织理事会第一〇六、一〇七和一〇八届会议以及粮农组织各区域会议的讨论中,大家日益表示支持召开首脑会议;许多其它政府间会议还通过了支持首脑会议的决议和建议。

首脑会议文件的准备

6. 首脑会议的筹备涉及各国政府、各政府间和非政府组织以及私营部门之间的广泛磋商。

7. 粮农组织大会在其第二十八届会议通过的第95/2号决议中委托世界粮食安全委员会(粮安委)作为筹备世界粮食首脑会议的协调中心。该委员会不仅向粮农组织成员,而且向表示有兴趣参加委员会工作的联合国所有会员国开放。通过粮安委闭会期间特别工作组,在编写《世界粮食安全罗马宣言》和《世界粮食首脑会议行动计划》草案方面取得了实质性进展。

8. 粮农组织各区域会议的讨论为首脑会议文件的编写提供了重要投入。这些区域会议包括:1996年3月26日至30日在摩洛哥拉巴特召开的第二十三届粮农组织近东区域会议;1996年4月16日至20日在布基纳法索瓦加杜古召开的第十九届粮农组织非洲区域会议;1996年4月29日至5月3日在以色列特拉维夫召开的第二十届粮农组织欧洲区域会议;1996年5月14日至18日在萨摩亚阿皮亚召开的第二十三届粮农组织亚洲及太平洋区域会议;以及1996年7月2日至6日在巴拉圭亚松森召开的第二十四届粮农组织拉丁美洲及加勒比海区域会议;还有由美国和加拿大主办的北美区域磋商会议。每一区域会议都根据有关本区域粮食安全形势及问题的文件,连同关于粮安委闭会期间工作组工作的进展报告,对世界粮食首脑会议文件的起草工作作出了贡献。

9. 除了这一法定过程以外,从加拿大联邦政府和魁北克政府于1995年10月在

魁北克主办的一个国际研讨会,即全球粮食安全大会以及于粮农组织成立50周年之际在魁北克召开的世界粮食安全部长级会议开始,许多其它论坛对提高人们的认识和提出针对首脑会议目标的观点和建议作出了贡献。

10. 鼓励各国和各组织利用已经计划的其它会议讨论粮食安全的具体问题。许多国家编写了关于粮食安全的国家立场文件,作为它们自己筹备首脑会议辩论的一部分。各非政府组织和私营部门,除了参加国家一级的活动和粮农组织在各区域会议以前主办的磋商会以及世界粮食安全委员会第二十二届会议以外,还举行了自己的会议来讨论首脑会议。向首脑会议秘书处提交了若干非政府组织关于世界粮食首脑会议的重要宣言。在首脑会议的同时,1996年11月11日至17日在罗马举行了世界粮食首脑会议非政府组织论坛。

11. 考虑到所有投入,在1996年9月27日至30日,10月8日至9日和10月28日至31日召开的粮安委第二十二届会议期间完成了对文件的谈判。《世界粮食安全罗马宣言》和《世界粮食首脑会议行动计划》的文本因而在首脑会议前两周获得批准,供各国元首和政府首脑或它们的代表审议。委员会还批准了世界粮食首脑会议的工作安排并请粮安委主席向首脑会议介绍《世界粮食安全罗马宣言》和《世界粮食首脑会议行动计划》文本,供通过。

技术背景

12. 十四个技术背景文件及一个技术图集成为供首脑会议批准的政治决定和行动计划的分析性基础材料。这些文件是粮农组织秘书处人员编写的,往往与联合国其它机构和其它政府间组织、学术机构、非政府组织以及广大民间社会进行了合作。从1995年初开始,这些文件即以暂定本的形式分发,通过吸收各国政府、联合国各姐妹组织、各开发银行、某些高级人才中心、非政府组织、私营部门的专家和杰出人物参与的仔细审议过程,征求并收到了各种意见。在首脑会议前夕,粮农组织分三卷出版了这些背景文件和技术图集的最后修订本。文件的标题见插文。

为世界粮食首脑会议准备的技术背景文件

1. 粮食、农业和粮食安全：世界粮食会议以来的发展和前景
2. 粮食安全方面成功的事例
3. 粮食安全的社会政治和经济环境
4. 粮食需要与人口增长
5. 粮食安全和营养
6. 绿色革命的教训：迈向新的绿色革命
7. 粮食生产：水的关键作用
8. 供应消费者的食品：销售、加工和分配
9. 研究工作在全球粮食安全和农业发展中的作用
10. 农业投资：演变和前景
11. 粮食生产与环境影响
12. 粮食与国际贸易
13. 粮食安全与粮食援助
14. 对粮食安全可能取得进展的评估
15. 技术图集

联合国系统各组织参与世界粮食首脑会议的情况

13. 联合国大会1995年12月20日的第50/109号决议，欢迎粮农组织大会决定召开世界粮食首脑会议，并特别请联合国所有有关机构和其它政府间组织与粮农组织积极合作筹备首脑会议。

14. 联合国系统的许多组织参与了《世界粮食安全罗马宣言》和《世界粮食首

脑会议行动计划》草案的编写、修改和谈判活动。它们或通过世界粮食安全委员会及其闭会期间工作组的会议和粮农组织区域会议,或以对提交首脑会议秘书处的文件提出实质性的意见等形式参加了活动。一些组织特别活跃,其中包括国际农发基金、联合国儿童基金会、联合国环境规划署、联合国教科文组织、联合国人口活动基金、世界粮食计划署、世界卫生组织、世界气象组织和世界贸易组织。人们将会忆及,筹备过程的设计方式使其能够灵活、迅速和高效地开展活动。重点是把财政开支限制在最低水平上,并利用现有机制,即粮农组织的领导机构、其下属机构和其它计划内的会议,避免求助于建立新的谈判机构。

15. 此外,在粮农组织总部,联系粮安委闭会期间工作组的各次会议,在联合国系统各组织之间进行了非正式磋商。1996年6月5日召开了第一次会议,8月1日召开了第二次会议,9月23日召开了第三次会议。参加这些磋商会的有国际原子能机构、国际农发基金、联合国开发计划署、联合国环境规划署、联合国人口活动基金、联合国难民事务高级专员署、联合国儿童基金会、世界粮食计划署、世界卫生组织、世界气象组织及世界贸易组织。磋商会讨论了联合国系统各组织可能对首脑会议的结果产生有意义的影响和对首脑会议后续行动作出贡献的途径。

16. 联合国系统的参与也以采取了提供财政支持的形式,世界银行为筹备活动提供了资金,联合国开发计划署为非洲区域国家一级筹备活动和后续行动提供了资金。联合国驻地协调员帮助协调了国家一级的筹备、宣传和资源筹集活动。

17. 联合国系统许多组织和机构还开展了同首脑会议有关的其它活动,或发表声明表示支持,其中包括政策问题联合磋商小组、行政协调委员会营养小组委员会和行政协调委员会乡村发展小组委员会。联合国人口活动基金与粮农组织在罗马召开了有关粮食生产和人口增长的专家小组会议,研究有关粮食安全中的人口因素的技术文件提出的问题。

18. 联合国非政府联络处在其期刊《媒人》中发表特写和通讯,协助向非政府组织传递有关首脑会议及其筹备过程的消息。

19. 联合国系统的20个组织在首脑会议上发了言。联合国秘书长在开幕仪式上发表了讲话,在随后的两天中,参加行政协调委员会的组织的11名执行首脑、4名副执行首脑和4名高级官员在会上讲话。

首脑会议的结果

20. 185个国家和欧洲共同体出席了首脑会议。代表团团长包括41个国家元首,15个副总统,41个总理,15个副总理,以及74个其它代表团团长。大约450个非政府组织和80个联合国系统及政府间组织派代表出席了会议。

21. 出席首脑会议的186个代表团团长继开幕式后在开始讨论时通过了文件(《世界粮食安全罗马宣言》和《世界粮食首脑会议行动计划》)。15个国家对《罗马宣言》和《行动计划》的具体方面提出了“保留意见和解释性声明”。

22. 世界粮食首脑会议在提高公众对世界范围的饥饿和营养不良的程度以及原因和前景的认识方面是十分成功的。更重要的是,它产生了促进实现在2015年以前将营养不良的人数减少至目前人数的一半以及最终实现所有人的粮食安全和消除各国的贫困这一目标的有效战略和活动所必需的坚强政治承诺。

首脑会议的后续行动

23. 《罗马宣言》确定了七项承诺,为实现所有人的可持续粮食安全奠定了基础,《行动计划》提出了实际落实这七项承诺的目标和行动。

24. 《宣言》和《行动计划》全文将提供给大会和经社理事会供参考。

25. 《行动计划》承诺七强调,主要行动重点在于国家一级,各国政府对创造经济和政治环境,确保其国民的粮食安全,并为此吸收民间社会所有成员参加负有首要责任(《行动计划》第56段)。为有效实施《世界粮食首脑会议行动计划》大力开展国际合作的重要性也得到强调。《行动计划》强调,这将需要在包括布雷顿森林机构在内的联合国系统内部进行有效的协调和合作,同时考虑到粮农组织和其它有关

组织的职责(《行动计划》第57段)。优先重视鼓励和支持国家一级的活动是落实世界粮食首脑会议的机构间合作安排所依据的根本原则之一。

-- 在实施《世界粮食首脑会议行动计划》方面的机构间合作

26. 承诺七指定行政协调委员会在首脑会议后续行动中发挥重要作用,如以下段落(《行动计划》第59(h))规定,各国政府:

“请行政协调委员会通过其主席和联合国秘书长按照联大第50/227号决议确保适当的机构间协调,并在考虑行政协调委员会为世界粮食首脑会议机构间后续行动设立的任何机构的主席时,本着经社理事会第1996/36号决议的精神,承认粮农组织在其职责范围内在粮食安全领域的重要作用。”

27. 鼓励联合国系统有关机构尤其在联合国行政协调委员会的框架内对粮食安全的进一步详细阐述和定义以及易受害信息及绘图系统进行磋商。预计粮农组织将在这项活动中发挥促进作用,这项活动的结果应通过行政协调委员会向联合国经社理事会报告(《行动计划》第59(b)段)。

28. 还请秘书长要求行政协调委员会按照既定程序,向经社理事会报告联合国各机构实施世界粮食首脑会议后续活动的情况(《行动计划》第60(d)段)。

29. 在首脑会议之后,由粮农组织和国际农发基金向行政协调委员会提出了一项机构间协调首脑会议后续活动的建议,以便确保最大的效益、国家一级的重点、灵活性和效率,在联合国系统内外预算缩减的时候避免增加机构,执行粮农组织大会和联合国大会指出首脑会议不应要求建立新的供资机制或新机构的各项决议,遵循指导行政协调委员会下属机构精简工作的各项原则。

30. 应当强调,这项活动从概念阶段到执行阶段,两个组织都打算同世界粮食计划署和其它有关伙伴进行最密切的合作。

31. 预计将通过在驻地协调员系统内建立由国家政府及其支持国家行动的外部 and 内部伙伴,包括非政府组织参加的主题小组,开展磋商活动。这种做法符合联大第

50/120号决议的精神,该决议“要求秘书长通过尤其是更多的利用主题小组和采用一种磋商性更强的方针,使驻地协调员系统加强其实地一级工作的参与性”(第50/120号决议第36段)。此外,这项机制将有助于加强联大第51/171号决议第4段所隐含的实地一级的机构间协调活动。

32. 实地一级的目标是建立“由下而上”而不是“由上而下”的机制,该机制将(i)便利或促进确定重点并制定各项计划和项目的参与性过程,(ii)有效地利用国家机构和联合国系统组织现有资源的互补性。

33. 分享国家一级的经验和总部向实地小组提供技术支持,将来自有关组织之间的网络安排,并由粮农组织负责网络的操作。广泛利用电子通讯,定期联网公布进展报告,预计将使正式会议的需要尽量减少。这种灵活的机制还将允许非联合国机构的伙伴参与活动,以便挖掘最广泛的知识潜力,避免正式的机构间安排在体制上产生制约因素。

34. 国际农发基金作为行政协调委员会乡村发展小组委员会监测和评价小组前主席,将成为主管单位,尤其是有选择地分析和宣传国家一级的经验,包括最佳做法。

35. 预计将通过行政协调委员会的下属机构,即酌情通过方案和业务问题协商委员会或机构间可持续发展委员会向行政协调委员会全面报告情况,以便把这一机制纳入行政协调委员会及其下属机构开展的更加广泛的机构间协调体系。这将有助于确保同其它机构间行动的互补性,并将便利行政协调委员会向经社理事会报告情况。

36. 行政协调委员会在1997年第一次例会上“赞同为世界粮食首脑会议机构间后续活动提出的安排……,该安排将特别重视国家一级的行动及总部对该行动协调一致的支持。”行政协调委员会的报告进一步指出:

“根据这些安排,将在驻地协调员系统内,在国家一级组成涉及粮食安全及有关事项的主题小组。在总部一级,粮农组织将负责由有关组织,其中也包括联

联合国以外的活动者组成的一个网络的全面操作,以支持这些国家一级的小组,推行统一的方针;国际农发基金将管理一个监测和评价成分,尤其是有选择地收集、分析和宣传国家经验。在适当的情况下,可通过方案和业务问题协调委员会或通过机构间可持续发展委员会向行政协调委员会报告情况。也可以将其产出提供给行政协调委员会内外的其它机构”。(行政协调委员会1997年第一次例会报告)

-- 对实施《行动计划》的政府间监测

37. 在承诺7目标7.3中,首脑会议呼吁各国政府与民间社会所有行动者结为伙伴关系,酌情与有关机构合作并按照经社理事会关于联合国重要国际会议和首脑会议后续行动的第196/3号决议,通过粮安委制定报告“国家、分区域和区域实施世界粮食安全首脑会议行动计划的时间表、程序以及标准化报告格式”……(a小段);向粮安委报告“国家、分区域和区域实施世界粮食首脑会议行动计划的情况……”(c小段);以及通过粮安委“利用各国政府的报告、联合国机构后续行动和机构间协调情况的报告以及其它有关国际机构的信息,监测各分区域、区域和国际实施世界粮食首脑会议行动计划的情况”(e小段)。预计各国政府将通过粮安委经粮农组织理事会向经社理事会提交关于世界粮食首脑会议实施情况的定期报告(f小段)。

38. 粮安委于1997年4月14日至18日在罗马召开的第二十三届会议上审议了关于监测和报告世界粮食首脑会议行动计划机构安排的问题,并了解到粮农组织其伙伴已经采取的行动。这些行动除上述行政协调委员会的决定以外,还包括一份向1997年3月人权委员会提交的关于首脑会议结果的报告,特别提到了与食物权有关的目标7.4,以及由粮农组织召开、有九个联合国组织、五个国家组织和11个国家的15名专家参加的关于粮食不安全和易受害信息及绘图系统技术磋商会结果的报告。

39. 在此列出该委员会报告中关于其讨论的如下摘录,供经社理事会和大会参考:

“……委员会忆及，世界粮食首脑会议交给它的一项至关重要的任务，即监测《行动计划》的实施情况和在实现于2015年以前将营养不良的人数减少至目前人数一半的最低目标方面取得的进展。委员会注意到本届会议的任务是确保作出有效安排，使其能够发挥这一关键作用。

委员会重申，为实行动计划采取行动的首要责任在于各国政府。若干代表报告了其政府为制定国家行动计划，落实首脑会议的各项承诺而采取的步骤……

委员会还强调了在分区域、区域和国际各级采取协调一致行动支持各国及早实现可持续世界粮食安全的努力在分区域、区域和国际各级采取协调一致行动的重要性。在这方面，委员会赞赏世界银行、国际粮食政策研究所、国际农发基金和世界粮食计划署就世界粮食首脑会议后续活动发表的声明，或它们在农村发展、政策分析、减轻贫困和粮食援助等方面采取与粮食安全有关的行动的意图。世界银行的农村发展新战略，即“农村发展：从想象到行动”对首脑会议目标的适用性以及粮农组织与世界银行之间新的伙伴精神受到特别欢迎。

委员会忆及，监测和报告《首脑会议行动计划》实施情况的安排，应以来自三种渠道的报告，即国家政府提供的报告、关于联合国机构后续行动和机构间协调的报告以及其它有关国际机构提供的报告为基础。委员会进一步认为，除了安排这三个来源定期向粮安委提出报告之外，还需要对监测分区域和区域两级的实施情况作出安排。委员会赞赏地指出，粮农组织各区域会议将有一项关于首脑会议后续活动的常设议题。委员会强调，粮农组织为粮安委编写的关于监测世界粮食首脑会议后续活动的所有报告应当广泛提供，包括通过国际互联网提供。

委员会认为，报告格式草案应当反映《世界粮食首脑会议行动计划》的整体结构，包括七项承诺。若干代表指出，目的应当是提供有关实施七项承诺中的每一项承诺而正在采取的行动的基本信息。若干代表指出，国家报告应当注重

质量而不是数量,定性和定量报告应适当平衡。会议强调提供的信息应当包括对国家政策和行动如何促进和有效实现减少营养不良者人数的粮食安全目标进行某些分析。委员会建议报告格式应简单明了,以现有的信息流量为基础而不重复,应允许一定程度的灵活性,以反映各国特定的粮食安全形势和情况。

委员会根据主席团提交给它的以下建议,商定了1997年将使用的暂定报告程序:

- CFS: 97/5号文件第17段中提到的三个报告渠道,将报告为实现七项承诺中的每一项的具体目标而采取的行动;
- 报告应当采用《行动计划》各项承诺和目标的结构。这类报告应当涉及各项目标内的行动、行动者和可提供的结果,包括定量评价。也可以酌情对《行动计划》的单项行动提出这类报告;
- 各种报告应当在1998年1月底之前交抵秘书处。这些报告应当包括至1997年底为止的时期;

在其1998年的会议上,粮安委将审议今后各时期的标准报告格式。在1998年的会议即将召开之前,粮安委的一个开放性工作组将开会审议为此提出的各项建议,并考虑到第一个报告周期的经验以及粮食不安全和易受害信息及绘图系统的进展。秘书处还将提供关于其它会议和公约后续活动报告机制和格式的经验的信息。主席团将同秘书处密切合作,做好这些安排。

关于从1998年起及以后各报告渠道提交报告的时间表,一些代表认为截止时间应当延长至2月或3月份。另外一些代表一方面强调所需的费用和努力,另一方面又强调各项政策产生影响和观察统计趋势所需要的时间,建议国家报告应当每两年提交一次。委员会决定在其下届会议上审议这些建议。(粮安委报告第35至41段)

委员会了解到行政协调委员会对首脑会议后续行动的审议结果。委员会还了解到行政协调委员会赞同粮农组织和国际农发基金建议的安排,包括在驻地

协调员系统的框架内在国家一级建立主题小组并建立一个以总部和实地为基础的乡村发展和粮食安全非正式网络,从而以此灵活而有效地分享和协调机构间信息。委员会要求将行政协调委员会1997年第一次例会报告的有关部分提交理事会。行政协调委员会赞同这项安排为两个组织就建立该机制和拟定一项初步工作计划的详细安排与联合国其它伙伴进行磋商奠定了基础。首先有待完成的任务将是分配和共同承担责任,支持《行动计划》的实施,并考虑到其它国际会议的后续活动进程。”(粮安委报告第43段)

结论

40. 随着粮安委和行政协调委员会作出决定,确保机构间和政府间机构对各国实施《世界粮食首脑会议行动计划》的努力尽早提供持续支持的机制已经启动。这些安排一致强调合作和协调,并基于所有参与者认识到必须实现和保持合理化进程,避免工作重复及促进效率和人力、财力的有效利用,同时确保向负责监测为实现首脑会议目标而协调一致工作的各国及其民间社会中伙伴的行动以及国际机构行动的各种论坛提供必要的信息。

41. 各国国家元首和政府首脑采取了共同的立场,即当今世界饥饿和营养不良的现有规模是不能容忍的,是无法接受的。他们保证有政治意愿,并作出共同和各国承诺,实现所有人的粮食安全,并不断努力消除各国的饥饿现象。

42. 世界领导人的这些共同和单独承诺,无疑是为促进世界粮食安全迈出的重大一步。目前的挑战是要看到首脑会议在《行动计划》中所确定的战略和措施变为实际行动,从而能够逐步减少饥饿和营养不良的人数,实现或提前实现首脑会议商定的目标。
